



UN 11224 DV

JAN 25 1990

مجلس الأمن

GENERAL

S/21104

24 January 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للجمعة الدائمة لجمهورية إيران الإسلامية
لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، وبالإشارة إلى الوثيقة S/21093 ، أتشرف بأن أوجه انتباهكم إلى ما يلي :

أفرجت جمهورية إيران الإسلامية عن ٥٢ من أسرى الحرب العراقيين من المرضى والمصابين ، أعيد منهم ٥٠ إلى العراق عن طريق لجنة الصليب الأحمر الدولية في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، ورفض الأسرى الثلاثة الآخرون العودة إلى العراق في حضور مندوبي لجنة الصليب الأحمر الدولية . وقد اتخذت جمهورية إيران الإسلامية ، مواصلة منها لممارستها المرعية ، هذا الاجراء من جانب واحد انطلاقا من اهتمام إنساني حقيقي - مما يعمور عزمها الوطيد على تحقيق سلم دائم في المنطقة ، بالرغم من الدعاية الرسمية التي تصم الآذان والتي تصدر مؤخرا عن بغداد .

وإفراج جمهورية إيران الإسلامية من جانب واحد عن ٥٢ أسيرا عراقيا من المرضى والمصابين كان خطوة عملية جاءت في أعقاب اقتراحها الرسمي المقدم إلى لجنة الصليب الأحمر الدولية والداعي إلى إعادة أسرى الحرب من المرضى والمصابين إلى الوطن بالكامل . وقد وفرت هذه الخطوة فرمة للمسؤولين العراقيين كي ينفذوا ما ينادون به ، كما أنها أتاحت لهم فرمة لاتخاذ إجراء مماثل كان سيؤدي إلى إعادة جميع المرضى والمصابين من أسرى الحرب إلى أوطانهم في وقت مبكر إلى أن يحين اليوم الذي يقرر فيه المسؤولون العراقيون تنفيذ القرار ٥٩٨ والذي من بين أهدافه العاجلة ، بجانب انسحاب القوات إلى الحدود المعترف بها دوليا ، الإفراج عن جميع أسرى الحرب وإعادةهم إلى أوطانهم ، على الفور .

ولم يقتصر المسؤولون العراقيون على عدم الانتفاع من هذه الفرصة ، بل أنهم بدأوا أيضا في الشكوى في الوثيقة S/21093 من أن عدد أسرى الحرب الذين أفرجت عنهم

مؤخرا جمهورية إيران الاسلامية هو عدد ضئيل . وبالرغم من هذه الشكوى العراقية من "ضالة الرقم ١٥٠١" ، كان من شأن العراق أن أفرج عن (٢٠ فقط) من المرضى والمصابين من أسرى الحرب الإيرانيين ، عادوا إلى إيران على متن نفس الطائرة التي أقلت ٥٠ من أسرى الحرب العراقيين إلى العراق . وهذا أمر مشير للسخرية تماما ! إذ مما يدعو للأسف أن المسؤولين العراقيين قاموا باستغلال قضية أسرى الحرب وحولوا هذه القضية الانسانية إلى لعبة سياسية مشوهة قائمة على الأرقام . وهذا يصر بوضوح مدى تشدد العراق بقضية إعادة أسرى الحرب إلى أوطانهم . وتود جمهورية إيران الاسلامية أن تكرر تأكيد الاقتراح الذي تقدمت به من قبل إلى لجنة الصليب الأحمر الدولية والداعي إلى إعادة جميع أسرى الحرب من المرضى والمصابين من كلا الجانبين إلى أوطانهم بالكامل ، وهي توجه هنا انتباه المجتمع الدولي إلى هذا المسلك العراقي الذي يفتقر إلى الاحساس بالمسؤولية والذي يؤدي إلى تخريب خطة يمكن أن تسفر عن هذه الإعادة إلى الوطن .

وقد شدد المسؤولون العراقيون في الوثيقة S/21093 على التزامهم باتفاقية جنيف الثالثة بشأن معاملة أسرى الحرب لعام ١٩٤٩ واسترسلوا قائلين إنه "ينبغي الافراج عن الأسرى وإعادتهم إلى وطنهم بدون إبطاء عند توقف الأعمال العدائية الفعلية . وقد توقفت الأعمال العدائية الفعلية في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٨" . وفي ظل هذه الظروف يجب أن يكون المسؤولون العراقيون على علم ، بدون شك ، بأنه وفقا للاتفاقية نفسها فإنهم ملزمون قانونا بأن يعيدوا ، من جانب واحد ، جميع أسرى الحرب الإيرانيين بدون تأخير بعد ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ عند اقتناعهم بتوقف الأعمال العدائية الفعلية . ويجب أن يكونوا على دراية بأن اتفاقية جنيف الثالثة ترفض مفهوم المعاملة بالمثل في هذا الصدد . والتفسير المنطقي الوحيد للتناقض الشائن الجلي بين ما تقوله العراق وما تفعله هو محاولة هذا النظام المستميتة لإساءة استخدام جهاز الأمم المتحدة والتلاعب بالرأي العام .

بيد أن جمهورية إيران الاسلامية اتخذت عدة مبادرات عملية ، كان آخرها الافراج من جانب واحد عن ٥٢ من أسرى الحرب العراقيين من المرضى والمصابين . وأكدت أيضا علنا وسرا أن احتلال العراق للأراضي الإيرانية هو دليل بديهي على عدوان العراق على إيران وبالتالي فإن الأعمال العدائية الفعلية لم تتوقف في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ . وقيام القوات العراقية بأسر أكثر من ٧٠٠ من الأفراد العسكريين الإيرانيين فضلا عن بعض المدنيين بعد تحديد وقف إطلاق النار هو دليل واضح على صحة هذا الموقف .

وتود جمهورية إيران الاسلامية أن تعيد تأكيد موقفها بأن القرار ٥٩٨ هو كل متكامل يأخذ في الاعتبار محنة أسرى الحرب ولا يحتاج إلا إلى الارادة السياسية ، لا إلى التشدق بالكلمات ، من قبَل العراق للموافقة على تنفيذه من خلال خطط الامين العام . ولا حاجة إلى القول بأنه لو كانت العراق قد اتخذت ذلك القرار السياسي بالدرجة الأولى عند بدء المحادثات المباشرة ، لكانت الاعادة الشاملة لجميع أسرى الحرب إلى أوطانهم قد أنجزت قبل نهاية عام ١٩٨٨ . لقد مضى منذ أمد بعيد أوان خداع الجمهور ، والدعاية ، وحان منذ زمن طويل وقت اتخاذ الخطوات العملية لصالح السلم والصفوف في إطار القرار ٥٩٨ .

وسيكون من دواعي التقدير الشديد تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) كمال خرازي

السفير

الممثل الدائم
